



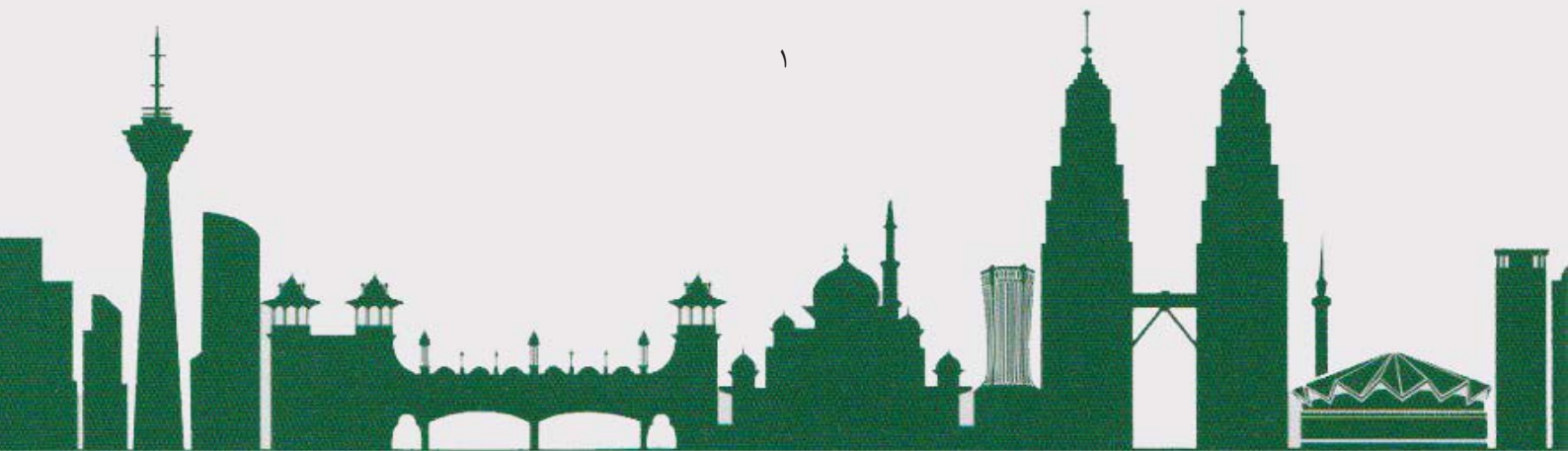
کانون ناشنوایان ایران
تأسیس ۱۳۳۹
عضو اصلی فدراسیون جهانی ناشنوایان (WFD)

گزارش

دومین کنفرانس بین المللی مسلمانان ناشنوا در کوالالامپور – مالزی ۲۰۱۶
از تاریخ ۷ الی ۳۰ نوامبر سال ۲۰۱۶ مصادف با ۷ الی ۱۰ آذر ماه سال ۱۳۹۵

2nd International Conference of Deaf Muslims Kuala Lumpur Malaysia 2016 (ICDM)

تنظیم کننده: شهیدا شهیدی
مترجم: سرگل صفایی



کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوای مالزی ۲۰۱۶ توسط سازمان‌های زیر هماهنگ شده است:

• **مسلمانان ناشنوای جهان (GDM) Global Deaf Muslim**

(GDM) یک سازمان عام‌المنفعه است که توسط افراد داوطلب به جهت فراهم کردن دانش اسلامی برای اعضاء ناشنوا و کم شنوای جامعه اسلامی مدیریت می‌شود و وظیفه آن بالا بردن سطح آگاهی و حقوق مسلمانان ناشنوا می‌باشد.

• **فدراسیون ناشنوایان مالزی (MFD) Malaysia Federation of the Deaf**

(MFD) یک سازمان عام‌المنفعه همگانی با مدیریت ناشنوایان در مالزی می‌باشد. این سازمان دارای ۱۳ عضو ناشنوای سازمانی می‌باشد. همچنین عضو عادی فدراسیون جهانی ناشنوایان نیز می‌باشد.

• **انجمن مسلمانان ناشنوای مالزی (PRSMA) Malaysian Deaf Muslims Association**

(PRSMA) یک سازمان عام‌المنفعه اسلامی ملی در مالزی می‌باشد که توسط مسلمانان ناشنوای مدیریت می‌شود.

مضمون کنفرانس:

اسلام برای ناشنوایان: جامعه ما، آینده ما

اهداف کنفرانس:

- فراهم کردن یک جامعه جهانی برای مسلمانان ناشنوا
- مبادله نظرات در آموزش‌های اسلامی برای مسلمانان ناشنوا
- بالا بردن سطح آگاهی مسلمانان ناشنوا و نیز به یک اندیشه و طرز فکر صحیح از امت مسلمان در سطح بین‌المللی، ملی و محلی

کانون ناشنوایان ایران



مقاصد کنفرانس:

- ایجاد و فراهم کردن گردهمایی برای مسلمانان ناشنوا به منظور پررنگ کردن چالش‌های مشخصی که در راه به‌دست آوردن اطلاعات اسلامی با آن روبرو می‌شوند.
- تعیین استراتژی‌های مشخص که مسلمانان ناشنوا در مسیرهای اصلی پهناورتر امت مسلمان قرار گیرند.
- فراهم کردن فرصت‌هایی برای سازمان‌های مسلمان ناشنوی امت اسلامی تا با ادامه کارشان به دیگران، اجازه یادگیری از تجربیاتشان را بدهند.
- فراهم کردن دسترسی مسلمانان ناشنوا به پژوهشگران اسلامی و اطلاعات راجع به اسلام از سراسر جهان.
- ایجاد یک دستور جلسه برای پژوهشگران اسلامی که به وسیله آن، پژوهشگران بتوانند به‌طور مناسب متوجه نیازهای تحصیلی و روحی مسلمانان ناشنوا شوند و به‌عنوان دارندگان حقوق برابر در میان امت مسلمان، به آنها خدمت کنند.
- فراهم کردن فرصت‌هایی برای سازمان‌ها که باهم ملاقات کرده و یک پیوستگی و همکاری جدید ایجاد کنند تا قرآن را به زبان‌های اشاره مختلف ترجمه کنند.
- تلاش بیشتر در جهت خلق یک فرهنگ لغات زبان اشاره اسلامی جهانی.
- مورد توجه قرار دادن حق مسلمانان ناشنوا در رابطه با بیان هویت ناشنوی‌شان به شکل زبان و فرهنگ.
- به کار گرفتن رسانه‌های اسلامی در تبلیغات و پیشرفت مذاکرات.
- به کارگیری دولت‌های اسلامی در یک سخنرانی با هدف بالا بردن آگاهی آنها درباره چالش‌های مشخص که مسلمانان ناشنوا با آنها روبرو می‌شوند و پررنگ کردن نقشی که آنها در حل کردن این چالش‌ها دارند.

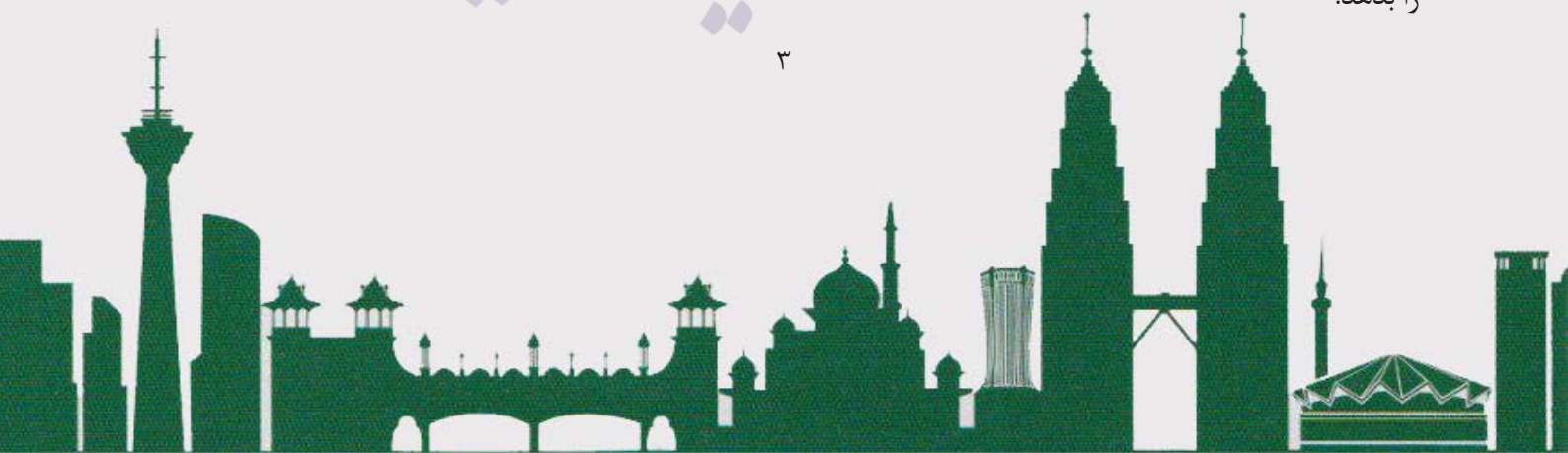
حاصل کنفرانس

ارزیابی مقدماتی نیازها:

به‌عنوان یک مذاکره، این اتفاق به مشخص شدن مشکلات کلیدی که مسلمانان ناشنوا در هر منطقه‌ای با آنها درگیر هستند، کمک می‌کند. به‌عنوان مثال فقر و کم‌سوادی می‌تواند یک چالش در یک منطقه باشد، در حالی که کمبود (رابطین) مترجم زبان اشاره آشنا به اسلام می‌تواند مشکل اصلی در منطقه‌ای دیگر باشد.

استراتژی جهانی:

شناسایی نیازهای کلی و عمومی هر منطقه، مسلمانان ناشنوی جهان را قادر می‌سازد که یک برنامه وسیع مبنی بر چگونگی توجه و چگونگی مواجه شدن با نیازهای مسلمانان ناشنوا را در هر منطقه ایجاد کنند. این برنامه با زمینه‌های وسیعی که خواهد داشت، اطلاعات کافی را فراهم می‌کند تا به مسلمانان ناشنوی جهان توانایی اولویت‌بندی کارهای‌شان را بدهد.



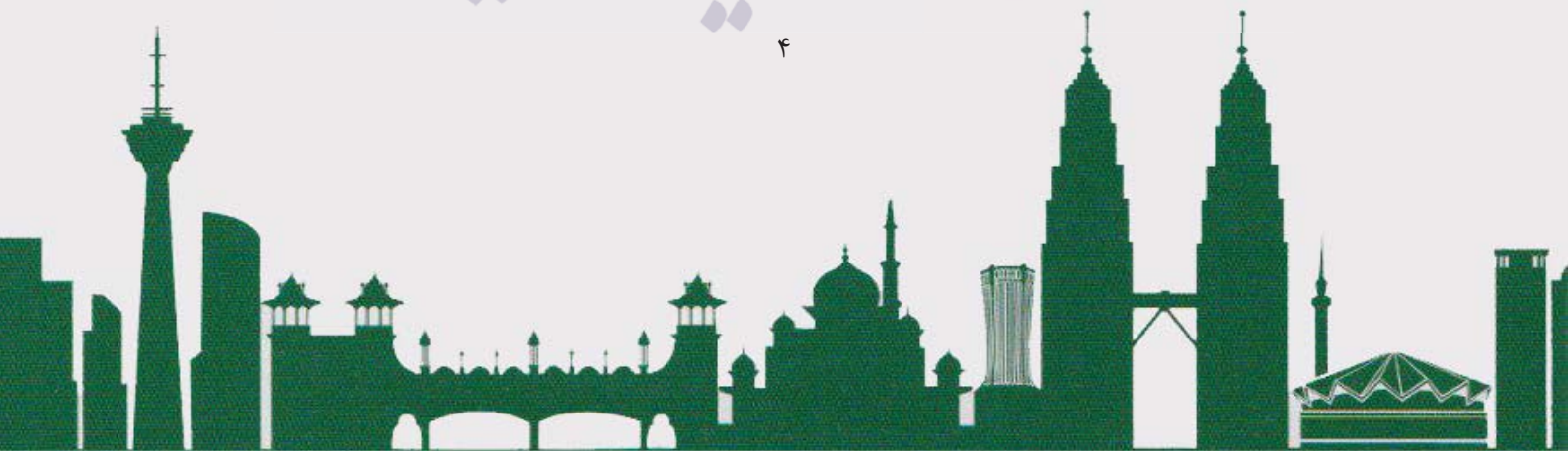
همکاری‌های منطقه‌ای :

همکاری با سازمان‌های ناشنوایان محلی تنها راهی است که مسلمانان ناشنوای جهان می‌توانند در به‌دست آوردن دیدگاه‌شان در مورد یک امت اسلامی به‌کار گیرند. میزبان بودن یک اتفاق جهانی، تلاش‌های بیشتری را برای شناسایی پتانسیل همکارها گروه‌هایی هم‌پیمان در مناطق مختلف سرتاسر جهان می‌طلبد. این گروه‌ها قسمت اصلی برنامه‌ریزی استراتژیک و برنامه پیاده‌سازی خواهند بود.

جای دادن معلولین:

مذاکرات به تشویق هر چه بیشتر افراد ناشنوا و افراد معلول در برنامه‌ریزی امیدوار است و نهادهای تصمیم‌گیری نیز امیدوار هستند که جامعه معلولین کشورشان را تحت تأیید قرار دهند. مخصوصاً مذاکرات سال ۲۰۱۶ که امیدوار است تمام جنبه‌های معلولیت در هر جنبه‌ای از دستور کار توسعه در مالزی به‌کار گرفته شود.

کانون ناشنوایان ایران



بنام خدا

دومین کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوا که از تاریخ ۷ الی ۱۰ آذر ماه سال ۱۳۹۵ در کوالالمپور پایتخت کشور مالزی برگزار گردید.

که نمایندگان هیات شرکت‌کننده از طرف کشور ایران در این کنفرانس عبارت بودند از: خانم شیدا شهیدی به‌عنوان نماینده کانون ناشنوایان ایران و آقای سعید محمدی به‌عنوان نماینده هیئت مذهبی ناشنوایان.

همچنین در این کنفرانس نمایندگانی از کشورهای ترکیه، انگلیس، فرانسه، قطر، کویت، پاکستان، سومالی، عربستان سعودی، اردن، تایلند، فیلیپین، اندونزی، کنیا، عمان، آمریکا، آلمان، مالزی، هند، تونس، الجزایر، جمهوری اسلامی ایران ... شرکت نموده‌اند.

برنامه‌هایی در این کنفرانس به مدت چهار روز به شرح زیر مورد بحث قرار گرفت:

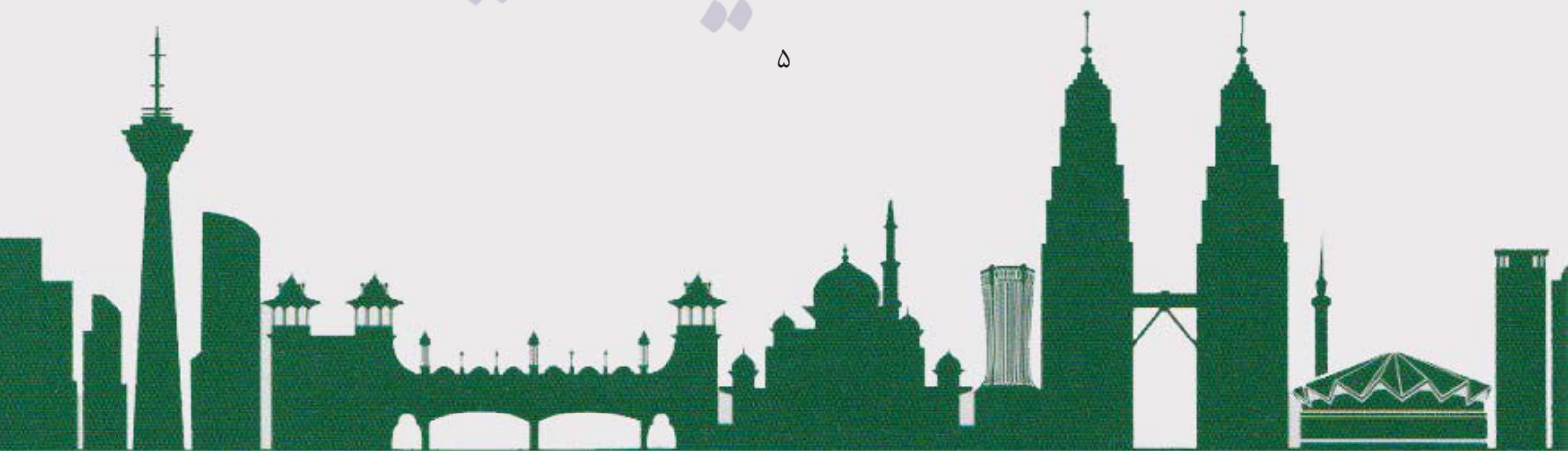
روز اول: ۷ آذر ماه ۱۳۹۵

- ورود نمایندگان و شرکت‌کنندگان بین‌المللی از کشورهای مختلف
- تعیین محل اقامت نمایندگان و شرکت‌کنندگان
- ثبت نام، گرفتن کارت‌های مخصوص شناسایی و وسایل کنفرانس از جمله: کیف، دفترچه توضیحات و دفتر یادداشت ...
- آشنا شدن آنها با یکدیگر در محل کنفرانس

روز دوم: ۸ آذر ماه ۱۳۹۵

مراسم افتتاح رسمی کنفرانس در سالن هتل ایستانا از ساعت ۹ آغاز شد. حدود ۳۰۰ نفر در مراسم افتتاحیه کنفرانس شرکت نموده‌اند که حدوداً ۲۲۰ نفر از نمایندگان کشورهای مختلف جهان و بقیه از ساکنان کشور مالزی در افتتاحیه حضور یافتند. مراسم ابتدا با نواختن سرود ملی و تلاوت قرآن آغاز شد و سپس آقای محمد سزالی شاری رئیس برگزاری دومین کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوا (ICDM) در مالزی طی سخنانی به حاضران خوش آمد گفتند و فرمودند برگزاری این کنفرانس یک رویداد معتبر و تاریخی و افتخاری بزرگ برای فدراسیون ناشنوایان مالزی است.

موضوع کنفرانس امسال «اسلام برای ناشنوایان: جامعه ما، آینده ما» است.



امیدوارم که همه شرکت‌کنندگان تجارب مفیدی را در طول این کنفرانس با ارزش به‌دست بیاورند. من می‌خواهم از این فرصت برای ابراز قدردانی صمیمانه برای تلاش‌های جمعی گسترده و حمایت بی‌دریغ دولت مالزی و سازمان‌های مسئول که به برگزاری در این کنفرانس کمک کرده‌اند، تشکر کنم.

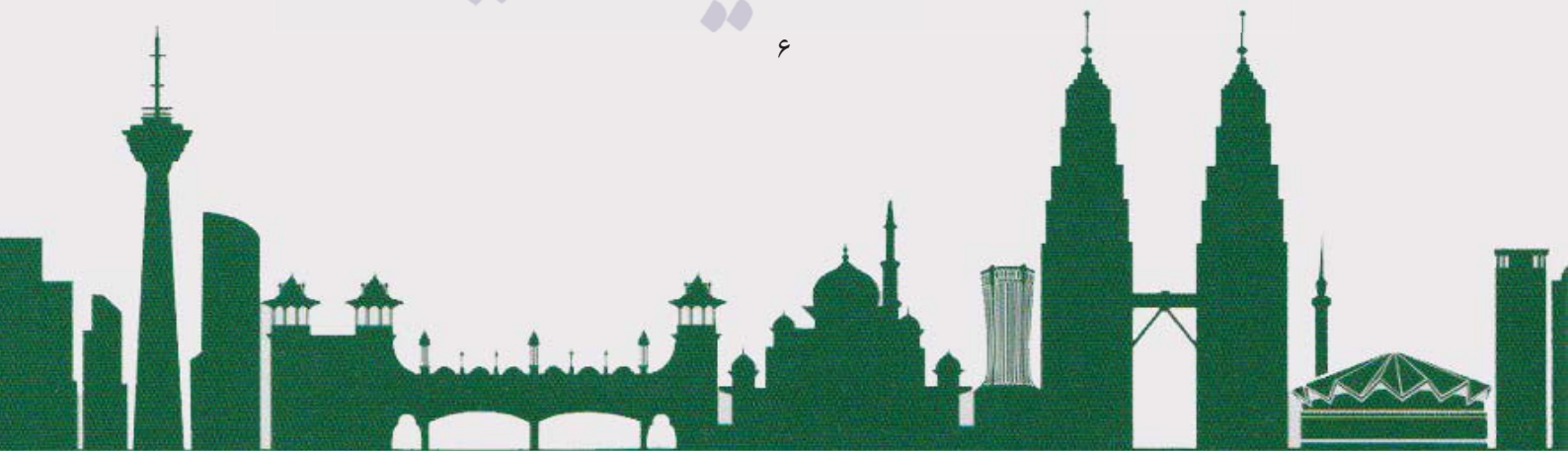
امیدوارم که نمایندگان کشورهای مختلف از اقامت در مالزی و از برنامه کنفرانس لذت برده باشند.

آقای ناشیرو عبدالله، رئیس مسلمانان ناشنوای جهان (GDM) در سخنان خود خاطر نشان کرد از برگزاری کنفرانس در کشور مالزی بسیار خوشحال است. اولین کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوای در کشور قطر در سال ۲۰۱۳ با همکاری مؤسسه ناشنوایان قطر و با حمایت دولت قطر برگزار شده بود و دومین کنفرانس در کشور مالزی برگزار شد که هدف از برگزاری این کنفرانس بین‌المللی، همبستگی و نزدیک شدن مسلمان ناشنوایان سراسر جهان با یکدیگر است تا بتوانند افکار و تجربیات خویش را مبادله نمایند و سبب افزایش آگاهی درباره عدم دسترسی به تعلیم و تربیت اسلامی علمی برای کودکان ناشنوا و بزرگسالان در سراسر جهان است. این کنفرانس یک فرصت برای بحث در مورد یافتن راه حل مناسب برای برطرف کردن مشکلات و توسعه جامعه اسلامی با استفاده از توانایی‌های منحصربه‌فرد و خدادادی شخص را فراهم می‌کند. سخنرانی‌های مختلفی از سوی کشورهای دعوت شده ارائه شد و امیدواریم به سود همه جامعه ناشنوایان مسلمان باشد. بعضی از این اطلاعات مربوط به قرآن در بخش‌های زبان اشاره و برنامه درسی آموزشی برای بزرگسالان ناشنوایان و کودکان است و جلسات بعدی درباره پرورش بیشتر روابط با زبان اشاره، آموزش مفسران قرآن، تفسیر اخلاق و فرهنگ ناشنوایان به‌طوری که بتوانند به شیوه صحیح و دقیق آموزش ببینند.

از همکاری دولت مالزی در برگزاری این کنفرانس و فدراسیون ناشنوایان مالزی بسیار سپاسگزاریم. نیز از شرکت‌کنندگان در این مراسم تشکر می‌کنیم و خوشحالیم که تصمیم گرفته‌اند در کنفرانس امسال به ما بپیوندید و مطمئن هستیم که تجربیات ایشان با ارزش خواهد بود.

برنامه‌هایی که در سخنرانی افتتاحیه توسط مقامات مختلف درباره مسائل جهانی ناشنوایان به آن پرداخته شد به شرح زیر می‌باشد:

- سخنرانی معاون نخست وزیر مالزی، رئیس گروه امور اسلامی (JAKIM)
- پخش کلیپ تصویری: پیام حمایت از طرف ارسلان سلیمان نماینده مخصوص ایالات متحده (OIC)
- سخنرانی شیخ عبدالعزیز بن صالح الحمید، مؤسسه حقوقی ناشنوایان عربستان سعودی درباره عدالت برای مسلمانان ناشنوا «بین امید و واقعیت»
- سخنرانی علی عبیدالسناری، معاون پیشین اولین کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوای قطر درباره نتیجه اولین جلسه بین‌المللی مسلمانان ناشنوا



با توجه به اهمیت موضوعات سخنرانی‌های مختلف مربوطه به مسائل مهم ناشنویان را انتخاب و به‌طور خلاصه نوشته‌ایم.

جو دیت هیومن (Judith Heumann)

نماینده ایالات متحده آمریکا، شورای معلولیت سازمان ملل متحد آمریکا
موضوع: «کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد حقوق افراد معلول: هدف و اثرات آن»

زندگی‌نامه:

جو دیت ایبی «جودی» هیومن (Judith E. «Judy» Heumann)، یک فعال حقوق معلولان آمریکایی است. یک رهبر شناخته شده بین‌المللی در جامعه معلولان، هیومن یک مدافع حقوق مدنی مادام‌العمر برای افراد معلول است. همکاری او با دولت‌ها و سازمان‌های مردم‌نهاد غیردولتی (NGO) از دهه ۱۹۷۰ کمک شایان توجهی در توسعه قانون حقوق بشر و سیاست‌های به نفع کودکان و بزرگسالان دارای معلولیت داشته است. هیومن از طریق فعالیت‌های خود در بانک جهانی و وزارت امور خارجه، توجه به حقوق معلولان را در توسعه بین‌المللی مورد توجه قرار داد. او در حال حاضر به‌عنوان نماینده ایالات متحده در شورای معلولیت سازمان ملل متحد خدمت می‌کند.

خلاصه سخنرانی:

کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت سازمان ملل متحد (UNCRPD)، یک سند برجسته ایجادشده از سوی اعضای شورای معلولیت سازمان ملل متحد است که توسط بیش از ۱۶۰ کشور امضا شده است. در اظهارات ثبت شده، جو دیت درباره این کنوانسیون و مفهوم آن برای کشورهای که آن را تصویب کرده‌اند صحبت می‌کند و اطلاعات مربوط به حقوق جامعه ناشنویان که از طریق این سند ادعا شده و تأثیرات آن را ارائه می‌کند. در پایان او توصیه‌ها و دانش خود را به کسانی که در حال تلاش برای برابری بیشتر برای همه افراد معلول هستند ارائه می‌دهد.

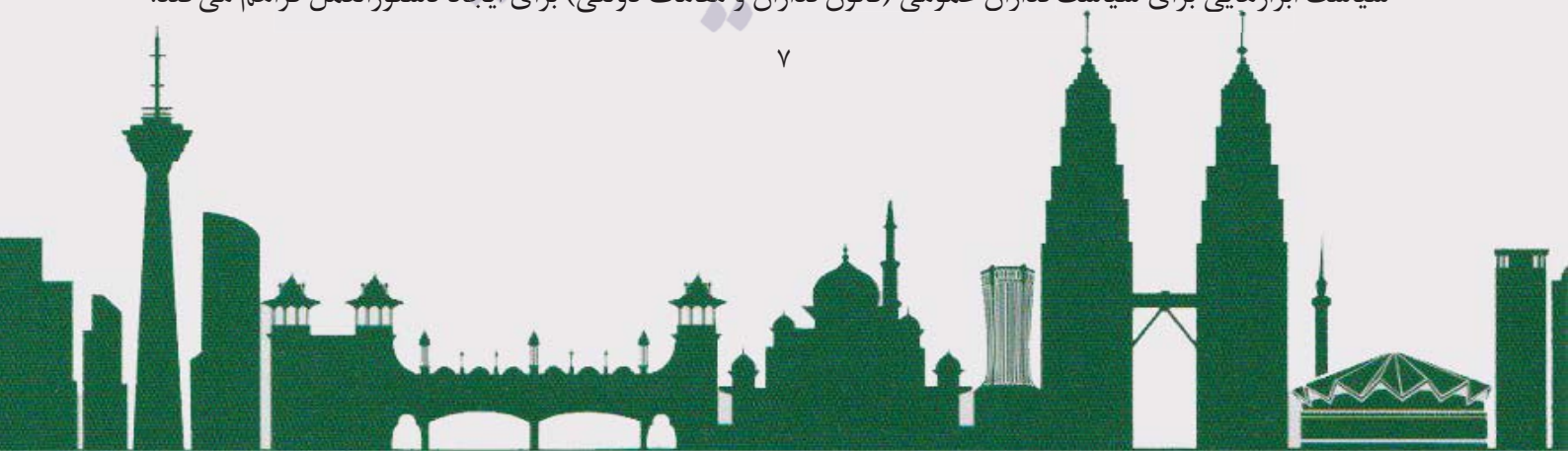
بکر علی (Bakar Ali)

رئیس انجمن ملی ناشنویان سومالی (SONAD)

موضوع: استفاده از سیاست و طرفداری از دسترسی به اسلام

سیاست و قانون

- سیاست یک فرایند در مورد نحوه اجرای عمومی، بین‌المللی، یا محلی قوانین است.
- سیاست ابزارهایی برای سیاست‌گذاران عمومی (قانون‌گذاران و مقامات دولتی) برای ایجاد دستورالعمل فراهم می‌کند.



سیاست عمومی همه ما را تحت تاثیر قرار می دهد:

- آموزش و پرورش
- بهداشت و سلامت
- امنیت

کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت (CRPD) (The Convention on the Rights of Persons with Disabilities)

• کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت یک پیمان بین المللی امضا شده و تصویب شده توسط اکثر کشورهای جهان است

- تا به امروز، ۱۶۱ کشور آن را تصویب کرده اند.
- ماده ۹: افراد معلول حق دسترسی به تمام جنبه های جامعه براساس برابری را دارند.
- ماده ۲۴: افراد معلول حق تحصیل بدون تبعیض را دارند.

تصویب کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت

- ۳۸ کشور اسلامی این کنوانسیون را تصویب کرده اند.
- ۶ کشور آن را امضا کرده اما به تصویب نرسانده اند.
- سومالی تنها کشور اسلامی است که آن را امضاء و تصویب نکرده است.

راهبرد ۱: فشار برای تصویب قوانین

تشویق دولت به تصویب کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت، اگر آن را تاکنون تصویب نکرده است.

راهبرد ۲: عملیاتی کردن WW

اجرای مفاد کنوانسیون برای اطمینان از اینکه قوانین محلی، حقوق انسانی افراد معلول را به رسمیت می شناسند.
مثال: حقوق برخورداری از رابط زبان اشاره و توضیحات برای کلاس های اسلامی

راهبرد ۳: خود پشتیبانی

آگاه سازی جامعه ناشنوا از حقوق خود در:

- دسترسی به آموزش کامل مذهبی
- میزبانی بحث های مذهبی
- تشکیل جلسات گفتگوی عمومی
- ارتباط با رهبران مذهبی محلی



نتیجه‌گیری:

- جامعه ناشنویان مسلمان حق داشتن دسترسی کامل به باورهای مذهبی خود را دارند.
- عدم دسترسی به اطلاعات اسلامی بر توانایی ما در عمل به باورهای دینی ما تاثیر می‌گذارد.
- با افزایش آگاهی از حقوق معلولان، زمان درخواست برای آموزش کامل و برابر و دسترسی به دین ما فرارسیده است.

اِگه کارر (Ege Karar)

رئیس انجمن اسلامی ناشنویان آلمان

موضوع: رابطان حرفه‌ای زبان اشاره و مسلمانان ناشنوا در مناسبات میان فرهنگی

چگونه رابطین (مترجمان) حرفه‌ای و مسلمانان ناشنوا می‌توانند در مناسبات میان فرهنگی با یکدیگر همکاری کنند؟

جنبه‌های مرتبط:

- ۱- حضور رابطین زبان اشاره برای مسلمانان ناشنوا
- ۲- موضوعات مربوط به قدرت
- ۳- رقابت‌های بین فرهنگی
- ۴- کار در مورد آسیب روانی

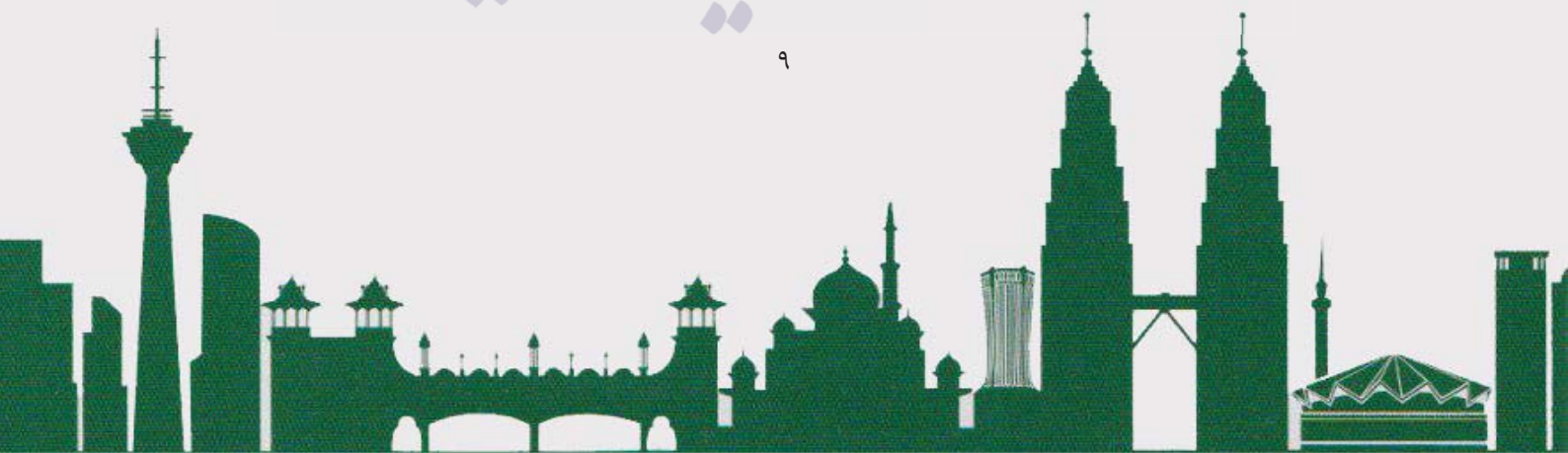
۱- حضور رابطین زبان اشاره برای مسلمانان ناشنوا

رابطین (مترجمان) برای موارد زیر به کار گرفته می‌شوند:

خطبه (در نماز جمعه) - کارگاه آموزشی اسلامی / همایش - اشتغال - رفتن پیش پزشک و سایر موارد

مشکلات رابطین (مترجمان)

- در مناسبات بسیار حساس، رابطین بسیار نگران دقت بالا در ترجمه هستند. ترجمه به «تحت‌اللفظی بودن» گرایش پیدا می‌کند (برنان ۱۹۹۷)
- مغایرت با: نژاد، قومیت، جنسیت، ملیت، مذهب. هنگامی که فرهنگ طرف‌های گفتگو متفاوت است، ترجمه «تحت‌اللفظی» منجر به سوءتفاهم و برخورد می‌شود.



۲- موضوعات مربوط به قدرت

- روابط نامتعادل قدرت بین متخصصان شنوا و مسلمانان ناشنوا
- نبود تعادل قدرت در مسائل جنسیتی
- مسلمانان ناشنوا از حقوق خود آگاه نیستند. مسائل مربوط به قدرت

۳- ارتباطات بین فرهنگی

الف: مهارت‌های تغییر سبک‌های ارتباطی

ب: قابلیت اجرایی ابعاد فرهنگی

نتیجه گیری: «اسلام برای ناشنویان: جامعه ما، آینده ما»

- مشکلات
- موانع زبانی - موانع آموزشی
- دلایل اجتماعی - تفاوت‌های فرهنگی (فرهنگ غربی در مقابل فرهنگ غربی، فرهنگ ناشنوا در مقابل فرهنگ شنوا)

پرسش:

دانش، استراتژی‌ها و مهارت‌های مرتبط در این امور چیست؟

نیکولا هارل اشمیت (Nichola Horrell - Schmitz)

رابط (مترجم) رسمی ناشنویان، ایالات متحده آمریکا

موضوع: اخلاق برای رابطین زبان اشاره

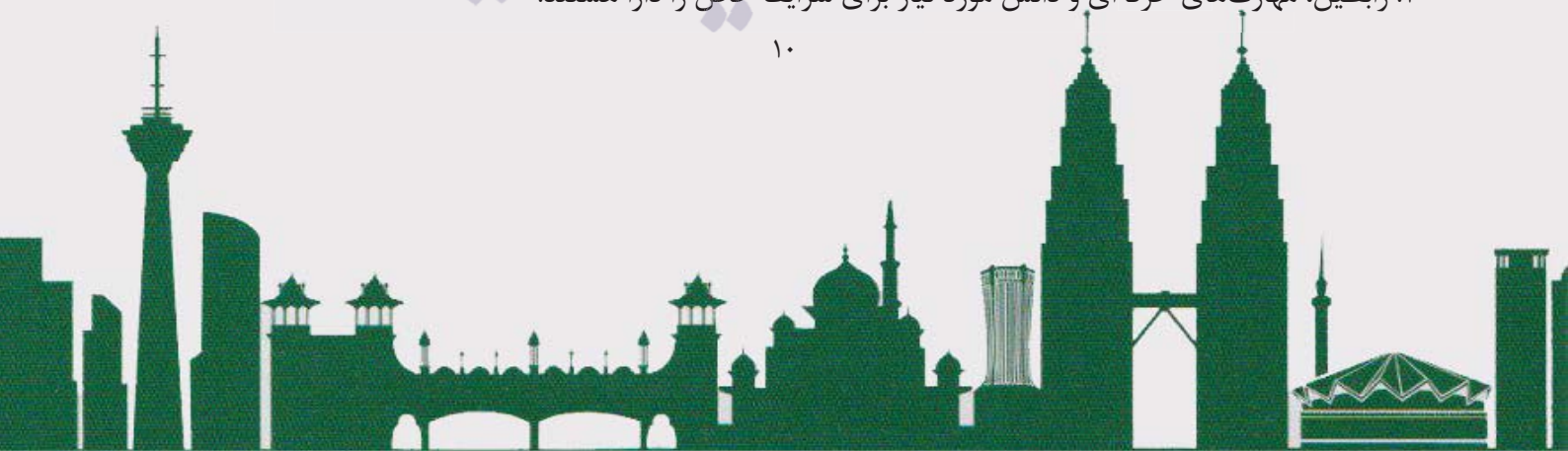
فراتر از اخلاق: ارزش‌های ترکیبی ناشنوا - محور

اصول و موازین رفتار حرفه‌ای انجمن ملی ناشنویان / دفتر رابطین افراد ناشنوا

اصول رفتار حرفه‌ای، مؤلفه‌های ضروری برای حفظ استانداردها در حرفه رابطین زبان اشاره برای رعایت از سوی رابطین است. این امر پاسخگویی، مسئولیت‌پذیری و اعتماد را برای افراد ناشنوا که حرفه در خدمت آنهاست به ارمغان می‌آورد.

اصول و موازین هفت‌گانه رفتار حرفه‌ای

۱. رابطین زبان اشاره به استانداردهای ارتباطات محرمانه پایبند هستند.
۲. رابطین، مهارت‌های حرفه‌ای و دانش مورد نیاز برای شرایط خاص را دارا هستند.



۳. رابطین، خود با شیوه مناسب با وضعیت خاص رفتار می کنند.
۴. رابطین، برای کسانی که برای آنها کار می کنند احترام قائلند.
۵. رابطین به همکاران، کارورزان و دانش فراگیران این حرفه احترام می گذارند.
۶. رابطین، شیوه های کسب و کار اخلاقی را رعایت می کنند.
۷. رابطین، در توسعه حرفه ای شرکت دارند.

... و اعتماد به افراد ناشنوا که رابطین به آنها خدمت می کنند.

- ارزش های حرفه ما در بیانیه های فلسفه و مأموریت مطرح شده توسط دفتر رابطین افراد ناشنوا بیان شده است.
- هر رابط دریافت و بینش خود را دارد از اینکه چه ارزش هایی زمینه ساز تصمیم گیری های آنهاست.
- شما به عنوان یک رابط زبان اشاره چه ارزش هایی را حمایت می کنید؟ آیا آنها ناشنوا - محورند؟

ارزش های ناشنوا - محور

عدالت، حق تعیین سرنوشت، شفافیت، استفاده از امتیاز شنوا / ناشنوا بودن، هرگز نباید خاموش و یا بی تحرک بود در برابر اودیسم.

اودیسم (Audism)

«نگرش براساس تفکری بیمارگونه که منجر به ارزش گذاری منفی نسبت به هر کسی می شود که ناشنواست (خواه به جامعه ناشنویان احساس تعلق بکند یا نه)؛^۱ همچون تبعیض نژادی یا تبعیض جنسیتی، اودیسم افراد را قضاوت می کند، برچسب می زند و محدود می کند بر اساس اینکه آیا فرد صحبت می کند و می شنود یا نه.»^۲

یک پرستار شنوا در مقابل یک بیمار ناشنوا صحبت می کند و انتظار دارد که رابط ترجمه نکند

رابط بازتاب دهنده یک جامعه اودیست (audist) است که در آن افراد ناشنوا از دسترسی به اطلاعات به صورت روزانه ممنوع هستند حتی اطلاعاتی که درست در مقابل آنها بیان می شود.

۱- در متن انگلیسی از واژه d/Deaf استفاده شده که به معنای این است که فرد ناشنوا به فرهنگ و هویت جامعه ناشنویان تعلق خاطر دارد و خود را جزئی از آن می داند (D) یا خیر (d). - مترجم
 ۲- جنیس همفری و باب جی. الکورن (Janice Humphrey and Bob J. Alcorn)، پس شما می خواهید یک رابط زبان اشاره شوید؟ مقدمه ای بر ترجمه زبان اشاره (آماریلو، تگزاس: انتشارات H&H، ۱۹۹۵)، صفحه ۵.



هنگامی که بیمار ناشنوا به طور خصوصی با رابط با زبان اشاره حرف می زند او میان خود و تنها شخص دیگری که در آن اتاق به زبان او صحبت می کند اعتمادسازی می کند.

• درمان مشابه قبل است؟ نه

• درمان مناسبی است؟ بله

ارزش دارد که از خودتان بپرسید:

- آیا اقدامی که من انجام خواهم داد حمایت از عدالت است یا مانع آن می شود؟
- آیا اقدامات من شفاف و یا پوشیده در پنهان کاری غیر قابل دسترس برای مخاطبان من خواهد بود؟
- آیا اقدامات من در جهت تقویت برتری افراد شنوا یا کمک به تعادل قدرت بین افراد حاضر در اتاق خواهد بود؟

«اگر شما در شرایط بی عدالتی، بی اهمیت هستید، شما طرف ستم‌گران را گرفته‌اید.»
دزموند توتو (Desmond Tutu) (کشیش مبارز و فعال صلح‌طلب آفریقای جنوبی)

سارا هوگ (Sarah Houg)

رابط (مترجم) رسمی ناشنوا، آمریکا

موضوع: رابطین ناشنوا

جامعه ناشنویان

تجربه زندگی - کاربرد زبان - آموزش و پرورش - رابطه متقابل - به اشتراک گذاری مهارت‌ها، دانش و اطلاعات

بسیاری از رابطین ناشنوا در بین ما هستند

رابط ناشنوا:

- مهارت‌های عمومی ارتباطی و آموزش رابط بودن
- آموزش و مهارت‌های تخصصی
- برخورداری از تجربه‌های زبانی، فرهنگی و زندگی
- استفاده از ابزارهای اضافی - دیگر اشکال ارتباط بصری و لامسه‌ای، ایما و اشاره، حرکات سر و دست و پانتومیم و انواع دیگر



مزایا:

- آموزش و آگاهی با استفاده از زبان مادری
- مطابقت داشتن زبان
- مشارکت و درک کامل
- مفاهیم خاص در دین و جامعه
- فرهنگ ناشنوایان
- نشانه بین‌المللی برای کاربران گوناگون
- تعلیم و تربیت اسلامی
- مراسم نماز جمعه
- برنامه‌ها و سخنرانی‌های مربوط به مسلمانان
- تعطیلات اسلامی

تیم‌شنوا - ناشنوا

- رابط شنوا زبان گفتاری را دریافت می‌کند و این پیام را با زبان اشاره به رابط ناشنوا انتقال می‌دهد.
- رابط ناشنوا پس از آن پیام را از نو و به زبان اشاره روان بیان می‌کند.
- ترجمه به زبان اشاره روی صحنه.
- تماس با کارگذاران محلی رابطین زبان اشاره.
- آموزش رابطین شنوا در باره رابطان ناشنوا.
- همکاری با رابطان شنوای مشغول به کار در اجتماع و مسجد.
- دریافت آموزش برای موازین اخلاقی و رابط زبان اشاره بودن.
- برگزاری آزمون و صدور گواهینامه برای رابطین ناشنوا مشابه رابطین شنوا
- استفاده از منابع منطقه ای و جهانی برای رابطان ناشنوا

INCD

کانون ناشنوایان ایران



محمد بن عبدالله (MUHAMAD BIN ABDULLAH)

استاد غواصی - مالزی

موضوع: مالک مرکز «من غواصی میکنم»

دعوه چیست؟

دعوه یک کلمه عربی است که به معنی دعوت کردن یا تشویق کردن کسی به اسلام است. این واژه اغلب موقعی استفاده می‌شود که مسلمانان ایمان‌شان را با یکدیگر به اشتراک می‌گذارند و به دیگری درباره اسلام آموزش بدهند.

آیات بسیاری در قرآن کریم و احادیث بسیاری نیز وجود دارند که روی کلمه «دعوه» تاکید دارند

حضرت محمد(ص) هرگز در دعوت کردن دیگران به اسلام تبعیض قائل نمی‌شد

برای ایشان همه افراد سالم، نابینا یا ناشنوا همه باهم برابر بودند

من متوجه شدم که افراد ناشنوا در مالزی بعضی اوقات از دیگر افراد شنوا مجزا نگه داشته می‌شوند و بعضی اوقات نیز آنها با دیگر افراد در کارهای اجتماعی شرکت داده نمی‌شوند.

به همین علت فکر کردم که چگونه می‌توانم از آنها بخواهم بدون هیچ تبعیضی مانند بقیه به جامعه بپیوندند. سپس متوجه شدم که غواصی می‌تواند افراد را دور هم گرد آورد تا به صورت یک گروه یا واحد باشند.

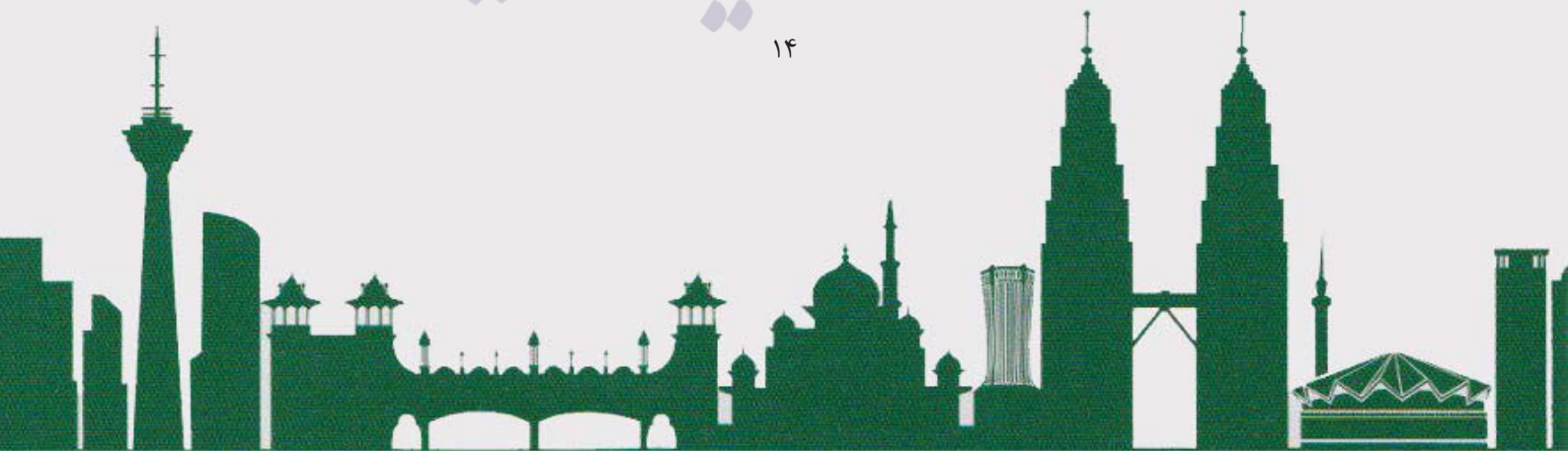
در زیر آب همه با هم برابر و یکسانیم.

ما نیز از همان زبان اشاره استفاده می‌کنیم.

فعالیت‌هایی که با ناشنواهای غواص انجام شده است:

- غواصان ناشنوا در حمایت از اقیانوس، پولائو تنگول، دونگن ترنگانو مالزی
- پاسخ فوری (EFR) در پولائو تنگول
- غواصان مسلمان کمپ آبی سیارا

کانون ناشنوايان ايران



روز سوم: ۹ آذر ماه ۱۳۹۵

کنفرانس با برنامه سخنرانی‌های مختلف از ساعت ۹ صبح تا ۱۷ بعدازظهر ادامه داشت.

ناشیرو عبدالله (Nashiru Abdulai)

رئیس مسلمانان ناشنویان جهان - آمریکا

موضوع: قرآن مقدس در زبان اشاره آمریکایی (ASL)، چالش و موفقیت

(قرآن مقدس):

- به زبان‌های مختلف ترجمه شده است.
- برای زبان اشاره آمریکایی ترجمه شده است.
- آگاهی مسایل اسلامی به جوانان ناشنوا در آمریکا
- یادگیری از کلاس چهارم ابتدایی

نحوه استفاده از قرآن:

شنوا:

- دسترسی سمعی یا شنیداری
- نابینا
- کم سواد
- امکانات بی‌شمار
- ویدیوهای اسلامی
- پژوهشگر

ناشنوا:

- دسترسی بصیری یا دیداری
- نیاز به زبان اشاره
- امکانات محدوده

محدودیت‌ها:

کمبود دانش اسلامی به‌منظور دسترسی به مذاهب مختلف در زبان اشاره آمریکایی



فرآین: قرآن

استفاده از چند ترجمه انگلیسی که توسط محققان پیشنهاد شده است.

برای خواندن و فهم آیات به زیر صورت برای همکاری لازم می‌باشد.

- مفسران
- رابطین
- مشاوران
- محققان، دانشمندان

برای همکاری پیش‌نویس‌های ویدیویی در زبان اشاره آمریکایی:

- رابطین
- مشاوران

برای همکاری بازبینی و تایید ویدیوها:

- رابطین
- مفسران
- محققان، دانشمندان

دارایی و بودجه برای انتشار ویدیو برای عموم:

- هزینه پروژه
- منابع مالی
- هزینه ترجمه زبان اشاره به نوشتاری

دیدگاه ما:

«یک امت اسلامی که حقوق ناشنوایان مسلمانان را به رسمیت بشناسد و تلاش همیشگی برای اطمینان از اینکه این حقوق شامل همه مسلمانان شود.»

ماموریت ما:

تلاش بیشتر برای حمایت از پیشرفت و گنجاندن ناشنوایان مسلمانان در امت اسلامی و بالا بردن سطح آگاهی از مسایل ناشنوایان مسلمانان در جامعه اسلامی



نور ملیحه چای عبدالله (Nur Malihah Chai Abdullah) - مالزی موضوع: در آغوش اسلام: داستان تغییر دین یک ناشنوا

روی آوردن به اسلام: داستان چگونگی مسلمان شدن یک ناشنوا

سرگذشت من

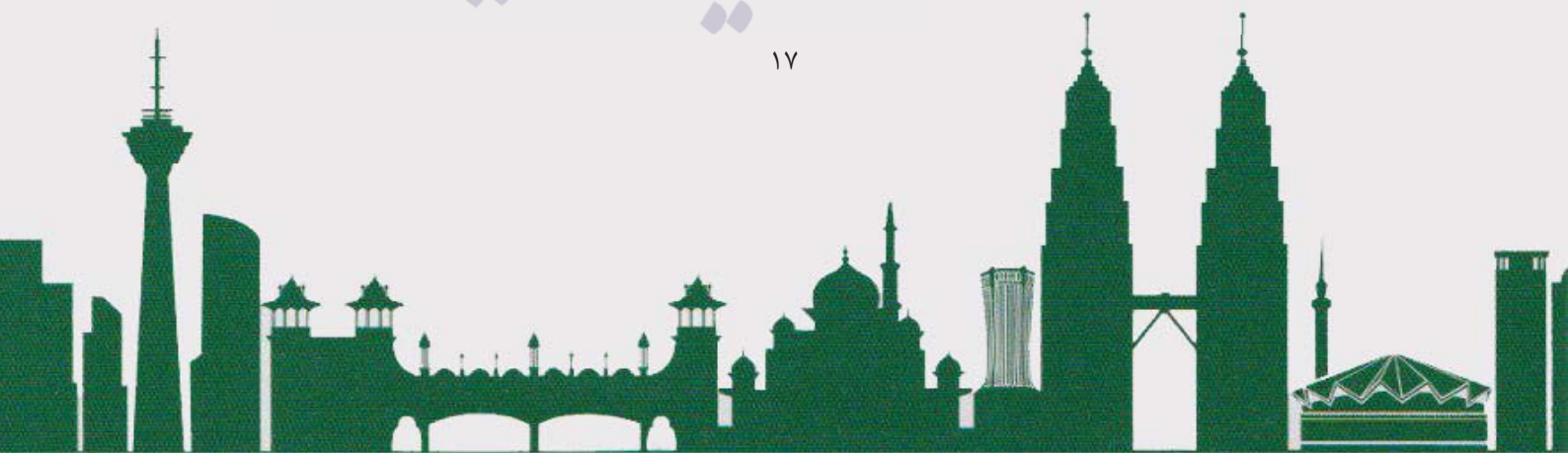
نام من کوی هوآ چای (KUI HUA CHAI) است و بودایی متولد شده‌ام. پدرم چینی است و با مادرم که از مالزی (MALAYSIA MAK) بود ازدواج کرد. من متاهلم و هم اکنون دارای یک دختر ۶ ساله هستم. چون همسر من کاتولیک معتقد به کلیسای روم بود من نیز کاتولیک شدم. برای مدت ۵ سال متوالی اغلب یکشنبه‌ها ما به کلیسا می‌رفتیم.

هدایت و نور اسلام

یک شب در عالم رویا به خواب رفتم و به طریقی ترسناک در قبر بیدار شدم در حالی که تحت تاثیر نوری قرار داشتم که از روزه‌ای آشکار می‌شد که سقفی از نور را شکل می‌داد. بارها خواستم از عیسی پسر خدا درخواست کمک کنم اما او نشنید و کمکی برای خارج ساختن من از قبر نکرد. در ۳ مارس ۲۰۱۴ در دیسیاهادا (DISYAHADAH) مسلمان شدم و نام واقعی اسلامی من عبدالله بن نور ملیحه چای (ABDULLAH BIN NUR Malihah CHAI) است.

چالش‌ها

- مسلمان شدن من، همسر و خانواده‌ام را از من دور کرد.
- خانواده، همسر و خویشان من با مجموعه ۲۰ تن از سران کاهنان دهکده همه علیه من گرد آمدند.
- مادرم اجازه نمی‌داد که هنگام صرف غذا من محجبه از خانه خارج شوم.
- طولی نکشید که ازدواجم به طلاق منجر شد. (در سال ۲۰۱۵)
- عشق به مذهبم بیشتر از عشق به همسر سابقم بود.
- فرزندم تحت حضانت همسر سابقم قرار گرفت.
- بستگان همسر سابقم اجازه ندادند که من در دهکده‌ای که فرزندم در آن بود اقامت گزینم.
- به خواهر شوهرم نیز اجازه ندادند که برای من دعا کند و مرا وادار به خواندن انجیل نماید.
- موقعیت من به عنوان رئیس خط در یک شرکت تولیدی بیش از ۱۵ سال استمرار داشت ولی در ماه اوت ۲۰۱۵ پس از گرویدن به اسلام، این موقعیت را از دست دادم و به علاوه از خوابگاه شرکت نیز رانده شدم.
- رانده و درمانده، دیر هنگام شب تا ساعت ۱۱، دور و بر یک مسجد سرگردان پرسه می‌زدم. هیچ بستگان نزدیکی نداشتم.
- درهای همه خانه‌ها به رویم بسته بود و ناچار شدم به یک هتل در آن نزدیک بروم زیرا گزینه دیگری برایم وجود نداشت.



چالش‌ها

- انجمن اسلامی ناشنوایان مالزی پس از تماس با بنیاد *FAQEH از وضعیت من مطلع شد.
- این بنیاد به یاری من شتافت و برایم سرپناهی فراهم کرد.
- مراقبت از من به‌عهده آقای ZAINI رئیس آن بنیاد واگذار شد.

چالش‌ها

- دور از مادرم، اسلام بر من تاثیر خود را می‌گذاشت و در من رسوخ می‌کرد.
- رویاهای من دوباره از سرگرفته شد. ترسناک‌تر از همه، کابوس دوزخ مادرم بود که من برهنه با بدنی مملو از چرک و خون در آن تلو تلو می‌خوردم.
- وضعیت دوزخ به‌گونه‌ای بود که هیچ روزنه‌ای به نور خارج و روشنایی نداشت.
- من از دوزخ مادرم نمی‌توانستم خارج شوم.
- چه کسی قدرتمندتر است؟ مادرم یا خداوند؟

اشتغال

- پس از ۶ ماه بیکاری به من یک شغل در «مرکز اسلامی دعوت» در پاروی (Paroi) پیشنهاد شد.
- تلخی‌ها و ناکامی‌ها، زندگی من را تغییر داده بود.

پیشنهادها

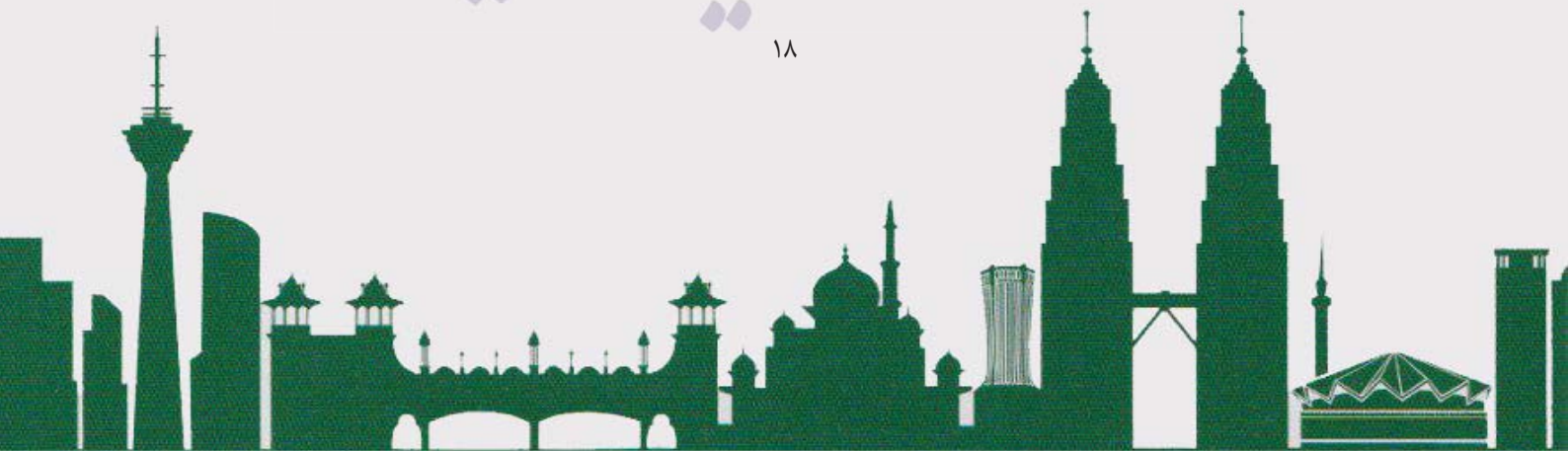
- درخواست از تمام ادیان برای ارائه یک سیستم فراهم کردن سر پناه در سراسر کشور
- توجه به مسائل مشکل آفرین افراد در سراسر کشور
- من همیشه درباره اسلام ناشنوایان ساراواک یکی از ایالت‌های مالزی مطالعه می‌کنم؛ بنابراین درخواست همکاری با شورای دینی اسلامی ساراواک برای راهنمایی آنها را دارم.

امیدها

- همه مذاهب یا هر که با آنها مرتبط است را نباید مورد نکوهش قرار داد. از آنها برای باز کردن چشم من برای دیدن مشکلات به‌منظور کمک به نزدیک کردن دل‌ها سپاسگزارم. لازم است که گوش‌های بسته برای شنیدن مشکلات در سراسر کشور باز شوند.
- محیط خارج از جامعه ناشنوایان یا افراد معمولی در سراسر کشور می‌باید درست ارزیابی شوند. آنها مانند شما هستند. یک «شمای جدید»، مانند شما از اجداد مشترک ما آدم و حوا به وجود آمده‌اند. ما همه خانواده اسلام هستیم.

* Foundation of Quranic Education for Special Needs Children

بنیاد آموزش قرآنی برای کودکان استثنایی (دارای نیاز خاص)



• برای بخشودگی مادرم دعا می‌کنم.

کلام آخر: بسیار متشکرم که داستان من را گوش دادید

خانم دیسا آدانسیسا (Dissa Ahdanisa)

موسس و مالک کافه فینگر تاک اندونزی

موضوع: تاسیس و بهره‌برداری کافه فینگر تاک

فینگر تاک کافه ناشنویان: فراهم کردن فرصت‌های شغلی و فضای یادگیری برای مسلمانان ناشنوا در اندونزی

امروز مایلم که این اطلاعات را با شما به اشتراک بگذارم.

• فینگر تاک و کارهایی که می‌توانیم انجام دهیم.

• مسلمانان ناشنوا در اندونزی

• فینگر تاک، جوانان مسلمان ناشنوا و پروژه‌های آیندگان

• در اندونزی بیش از ۶ میلیون نفر که دارای معلولیت وجود دارند (طبق اداره آمار اندونزی ۲۰۱۲) که از بین آنها

۴۷۲/۵۵۸ ناشنوا هستند. (طبق اداره آمار اندونزی ۲۰۱۲) میانگین نرخ جوانان ناشنوی بیکار ۷۴ درصد است. ما معتقدیم

که افراد دارای معلولیت بیشتری در اندونزی وجود دارند و در این اطلاعات و آمار قرار نگرفته‌اند. (به‌طور مثال: نابینای

ناشنوا) تفکرات منفی درباره معلولان، اغلب خانواده‌ها را از فاش کردن اینکه عضو ناشنوا در خانواده دارند، باز می‌دارد.

آگاهی پایین در جامعه که اغلب شرکت‌ها و یا سازمان‌ها، از استخدام افراد معلول مخصوصاً ناشنوا خودداری می‌کنند.

استخدام ناشنویان در اندونزی

۱- اغلب شرکت‌ها به خاطر آگاهی کافی نداشتن از زبان اشاره از استخدام افراد ناشنوا خودداری می‌کنند.

۲- آموزش کارمندان ناشنوا برای شرکت‌ها هزینه بیشتری دارد.

۳- بسیاری از افراد ناشنوا در اندونزی، در کارخانجات کار می‌کنند یا شغل‌هایی با درآمد پایین مثل پارکبان یا نظافت و

خدمات انجام می‌دهند.

۴- هرچند این کارمندان، زمانی که شرکت‌ها هزینه‌های‌شان را کاهش می‌دهند، از شرکت اخراج می‌شوند.

بنابراین ما فینگر تاک را در سال ۲۰۱۵ افتتاح کردیم

• برای ایجاد شغل‌های بیشتر

• برای برقراری ارتباط بین جامعه ناشنوا و شنوا

• برای افزایش آگاهی در مورد زبان اشاره



دیدگاه ما:

● برای فراهم و ایجاد افراد ناشنوایی قوی و اعتماد به نفس، که تجربیات خود را به بازار با سرویس و محصولات عالی ارائه دهند.

● ما در حال حاضر سه شعبه در بنتن و جاوای غربی، اندونزی داریم.

● ما با جامعه ناشنوایان محلی و مالکان تجاری محلی با همدیگر کار می‌کنیم و در حال حاضر ۳۳ ناشنوا را استخدام کرده‌ایم.

۱- کافه و کارگاه

۲- رستوران اندونزیایی (ابتکار عمل مشترک با مالکان و تاجران محلی که می‌خواهند کارکنان ناشنوا را استخدام کنند)

۳- کافه و کارواش (اخیرا در سپتامبر ۲۰۱۶ افتتاح شد).

● فینگر تاک یک مکان یادگیری برای مسلمانان ناشنوا است. همچنین فینگر تاک نقش مهمی در فراهم مجلس تعلیم تولی اندونزی یا جامعه ناشنوای مسلمان اندونزی ایفا می‌کند

● پس از ملاقات تعداد بسیاری از مسلمانان ناشنوا در مناطق تانگرنگ و جاکارتا و نیز استخدام تعدادی از آنها در کافه‌های مان، شنیدیم که جاهای خیلی کمی وجود دارند که مسلمانان ناشنوا می‌توانند دوره‌هم جمع شوند و قرآن یاد بگیرند.

● به همین خاطر فینگر تاک در هایش را برای مسلمانان ناشنوای اندونزی باز کرده است که کلاس‌های قرآن داشته باشند و هر هفته در فینگر تاک دوره‌هم جمع شوند.

● ما همچنین با معلمان مسلمان شنوا برای ارائه جلسات به اشتراک گذاری درباره مطالعات اسلامی و همچنین برنامه‌های حج تمتع و عمره برای ناشنوایان کار می‌کنیم.

● ما همچنین جوانان شنوا را برای یادگیری اینکه چطور زبان اشاره را برای Da'wah اسلامی ترجمه کنند، دوره‌هم جمع کرده‌ایم.

مرحله بعدی:

● کلوب جوانان فینگر تاک معتقد است برای کاهش نرخ بیکاری در ناشنوایان، مجبوریم که جوانان را با مهارت‌های بیشتر تقویت کنیم که در نیروی کاری باهم رقابت کنند.

● فینگر تاک قصد دارد آموزش‌های بیشتر ایجاد کند که جوانان ناشنوا را با مهارت‌های گوناگون آماده کند تا بعد از فارغ‌التحصیلی از کلاس‌های قرآن، بتوانند کار پیدا کنند.

کانون باسوایان ایران



دون مای آن سینگ (Donne Moi Un Signe)

اودری گوئرماسی (Audrey Guermassi)

معاون رئیس، دون مای سینگ، فرانسه

موضوع: تاریخ و چشم‌انداز برای آینده

تاریخچه انجمن مسلمانان ناشنوای ما در فرانسه

این انجمن در سال ۲۰۰۴ تحت نام «تقوی» (Takwa) در فرانسه تاسیس شد سپس به «de main en main» به معنی «دست به دست» تغییر نام یافت و در نهایت در سال ۲۰۰۶ به «Donne Moi un Signe» یعنی «یک نشانه به من بده» تبدیل شد.

چرا یک نشانه؟ این نام در اصل برگرفته از سومین سوره قرآن کریم، «آل عمران» آیه ۴۱ است. «زکریا عرضه داشت: بار خدایا برای من نشانه‌ای قرار بده. خداوند فرمود: نشانه تو این است که سه روز با مردم سخن نخواهی گفت مگر با اشاره. اوست پروردگار تو. پس او را هر شامگاهان و بامدادان تسبیح گوی»

پاریس

مراد سهلی (Mourad Sahli)

رئیس

موضوع: اهداف

اهداف انجمن «یک نشانه به من بده»:

- ترویج کاربرد و آموزش زبان اشاره فرانسه (LSF) (French Sign Language)
 - حفظ زبان و شرکت در تحقیقات زبان‌شناسی
 - ارائه کلاس‌های مذهبی و پشتیبانی تحصیلی
 - تشویق افراد شنوا (دارای تحصیلات اسلامی) به یادگیری زبان اشاره
- من مایل هستم از رئیس سابق انجمن برای تشکیل انجمن، برای فکر کردن به مسلمانان ناشنوا در فرانسه و موافقت با تاسیس اولین دفتر ما در لیون (Lyon) تشکر کنم.



لیون (LYON)
قریبا بازیز (Ghériba Baziz)
رئیس

انجمن «به من اشاره کن» «Donne Moi Un Signe» لیون در ماه می ۲۰۱۲ ایجاد شد.

اهداف آن عبارتند از:

- برگزاری دوره های مذهبی در زبان اشاره فرانسه (LSF).
- برگزاری دوره های LSF برای افراد شنوا که با ناشنویان کار می کنند.
- ارائه خدمات ترجمه به زبان اشاره فرانسه در همایش های اسلامی

آنها امیدوارند که به زودی خدمات زیر را ارائه دهند:

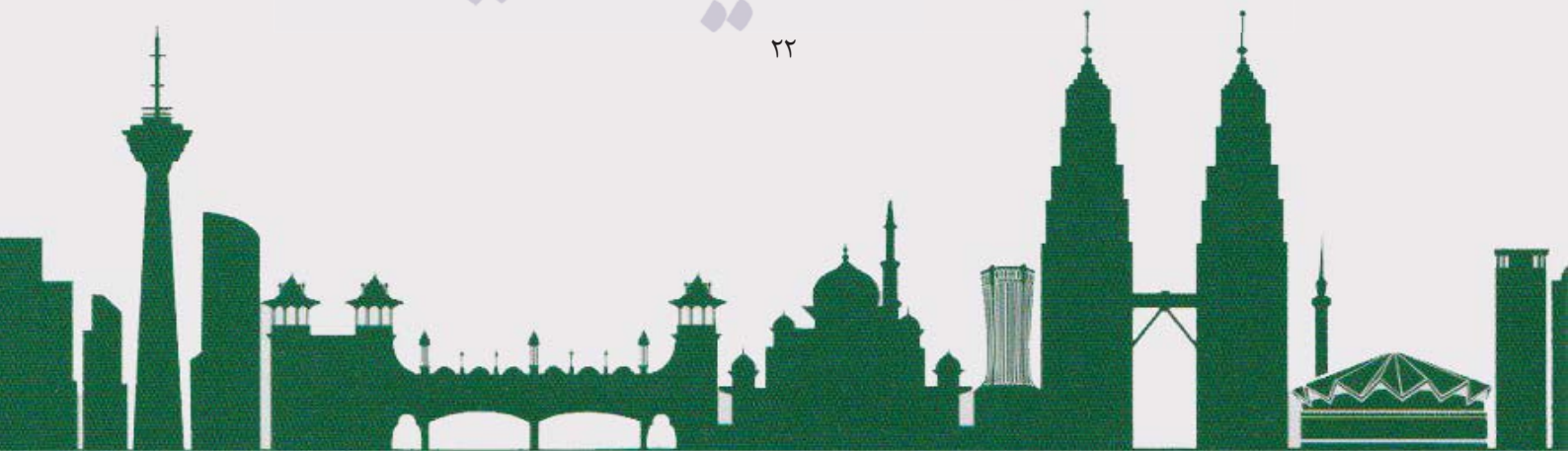
- دوره های خواندن و نوشتن عربی برای افراد ناشنوا
 - دوره های زبان اشاره عربی
 - خدمات منظم ترجمه LSF در خطبه های نماز جمعه
- با تشکر از رئیس و همه اعضای تیم لیون برای زحماتشان.

مونت پلیه (Montpellier)
وائل گوئرماسی (Wael Guermassi)
رئیس.

یک انجمن جدید در جنوب فرانسه در مونت پلیه در ژانویه ۲۰۱۴ تاسیس شد.

فعالیت های اصلی آن عبارتند از:

- برگزاری دوره های مذهبی در LSF (زبان اشاره فرانسه)
- برگزاری دوره های LSF برای افراد شنوا و ناشنوا - ارائه خدمات LSF در نماز جمعه
- ارائه رابط زبان اشاره فرانسه در همایش های اسلامی



• ترجمه قرآن کریم و احادیث به زبان اشاره فرانسه

با تشکر از رئیس و همه اعضای تیم برای زحماتشان

مارسی (Marseille)

نورالدین تامی (Nourredine Toumi)

رئیس

انجمن «به من نشانه ای بده» «Donne Moi Un Signe PACA» مارسی در اکتبر ۲۰۱۶ تاسیس شد

اهداف آن عبارتند از:

- برگزاری کلاس‌های اسلامی به LSF (زبان اشاره فرانسه)
- انجام فعالیت‌های ورزشی و برگزاری مسابقات
- برگزاری همایش برای ناشنوایان
- برگزاری دوره‌های زبان اشاره فرانسه

اعلام تاسیس انجمن

- تیم انجمن Donne Moi Un Signe PACA
- افتتاح انجمن Donne moi Un Signe PACA

آقای مارزوکي انگ (Marzuki Ong)

رئیس سازمان ناشنوای مسلمان مالزی (PRISMA)

موضوع: چالش مسلمانان ناشنوای مالزی؛ محدودیت در درک ترجمه قرآن در زبان اشاره مالزی

مقدمه:

در جامعه ناشنوایان مسلمانان بایستی آموزش قرآن ببینند و ناشنوایان بایستی در درجه اول اصول دین را به‌عنوان پایه و اساس قدرت درونی مسلمانان برای زندگی آخرت یاد بگیرند.



زبان اشاره مالزیایی (BIM)، اشارات (علایم) از نظر ویژگی‌های زیر تعریف می‌شوند:

- شکل دست
- نحوه بیان
- جهت کف دست
- حرکات
- اشارات غیردستی

زبان اشاره می‌تواند به ناشنوایان کمک کند که قرآن و اصول دین را هر چه بهتر و مؤثرتر یاد بگیرند

مطالعات در مالزی: زبان اشاره مالزی برای یادگیری و آموزش قرآن و اصول دین در جامعه مسلمان ناشنوا بسیار مهم است.

مطالعات در سطح بین‌المللی: افراد ناشنوا به وسیله زبان اشاره می‌تواند امور را بهتر و مؤثرتر درک کنند.

- ASL (USA) - زبان اشاره آمریکایی
- LSA (France) - زبان اشاره فرانسوی
- DGS (German) - زبان اشاره آلمانی
- ARSL (Arabic) - زبان اشاره عربی
- BSA (British) - زبان اشاره بریتانیایی

هدف تحقیقات:

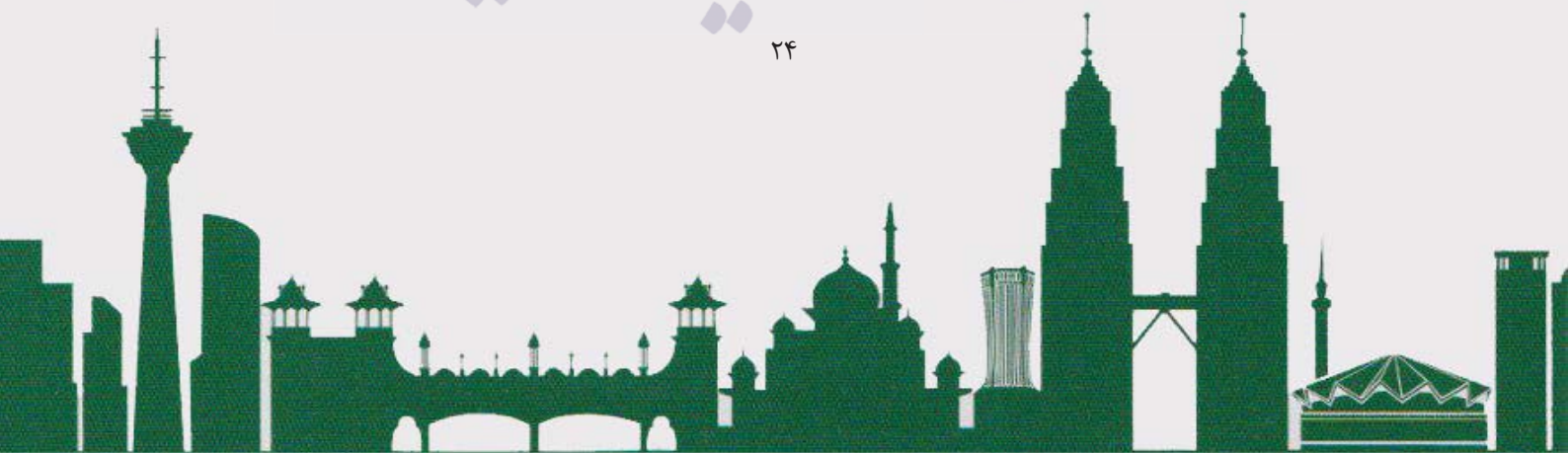
- زبان اشاره مالزی اهمیت درک آموزش قرآن و اصول دین در جامعه ناشنوایان را به رسمیت می‌شناسد.
- زبان اشاره مالزی برای یادگیری قرآن و اصول دین به جامعه ناشنوایان کمک می‌کند.

سؤالات پژوهش:

- آیا زبان اشاره مالزی به جذب جامعه ناشنوا برای یادگیری قرآن و اصول دین کمک می‌کند؟
- آیا زبان اشاره مالزی می‌تواند به جامعه ناشنوا در یادگیری قرآن و اصول دین کمک می‌کند؟

نتیجه‌گیری:

- بحث:
- استفاده از زبان اشاره مالزی در آموزش قرآن و اصول دین بایستی بروز شود.



- زبان اشاره مالزی می‌تواند کمک کند که ما جامعه مسلمانان مالزی، فرد ناشنوا را بهتر درک کنیم.
• مفهوم:

- بخش آموزش‌های ویژه، وزارت آموزش مالزی، برنامه‌هایی با زبان اشاره برای دانش‌آموزان ناشنوی مسلمان ترتیب می‌دهد.

- گروه توسعه اسلامی مالزی، زبان اشاره را برای آموزگاران کلاس قرآن و اصول دین و برای کلاس جوانان ناشنوا ترتیب می‌دهد.

خلاصه:

- زبان اشاره مالزی در آموزش قرآن و اصول دین به جامعه ناشنوایان، بسیار مهم است.
- علاقمندی به جامعه مسلمان ناشنوا
- ایجاد ارتباط خوب و مؤثر برای جامعه ناشنوی مسلمان

آقای اویس مرداد (Owais Murad)

مؤسس مسلمانان ناشنوی - انگلیس

موضوع: وحدت و یگانگی در زمان عدم اتحاد

وحدت بین مسلمانان ناشنوا در زمان عدم اتحاد: چگونه شکاف‌ها را پر کنیم؟

چگونه عدم اتحاد در بین سازمان‌های ناشنوی مسلمان موجب ناتوانی در بین افراد ناشنوی مسلمان می‌شود؟

- چه مشکلاتی موجب این نفاق می‌شود؟
- عدم اتحاد چگونه بر افراد ناشنوی مسلمان اثر دارد؟
- قرآن و حدیث چگونه به ما برای درست کردن این امر کمک می‌کند؟

کانون ناشنوایان ایران



«همه باهم طناب خدا را ثابت و محکم نگه دارید و از هم جدا نشوید و لطف و مرحمت خدا را به یاد داشته باشید هنگامی که شما دشمن بودید، او قلب‌های شما را به هم نزدیک کرد و با لطف او، شما باهم برادر دینی شدید. و شما روی لبه گودال آتش بودید و خدا شما را از آن آتش نجات داد. بدین‌گونه خدا کلامش را برای شما آشکار می‌کند که شاید رستگار شوید.
(قرآن آیه ۱۰۳ سوره سوم)

به نقل از ابو حریرا: حضرت محمد می‌فرماید:

از گمان بد بپرهیزید زیرا گمان بد دروغ‌ترین سخن است و تجسس نکنید. نسبت به یکدیگر حسد نورزید و بعضی و کینه نداشته باشید و در کار دیگران تجسس نکنید و مردم را با کارهای مختلف خود را خود ندانید و بندگان خدا و برادران دینی همدیگر باشید.

(حدیث سوم جلد ۸ کتاب ۷۳ شماره ۹۲) شیخ بخارایی

سازمان‌های ناشنوای مسلمان در تمام دنیا اکنون با مشکلات عدم اتحاد براساس تفاوت در ایدئولوژی و دستور کار به افراد ناشنوای مسلمان ضربه زده است. مسلمانان ناشنوا به طور فرایندهای در طول زمان دچار نفاق شده‌اند. اگر چه این نفاق دارای ابعاد مختلف است. دلیل اصلی که مسلمانان ناشنوا دچار نفاق شده‌اند، به علت زبان، فرهنگ، قومیت، ارجعیت منطقه‌ای، ملت‌گرایی، جهالت و بالاتر از همه ایدئولوژی‌ها و دستور کارهاست. بدیهی است که آنها همگی از ارزش و اهمیت اتحاد مسلمانان در سرتاسر دنیا اطلاع دارند.

این مقاله مشکلات گفته شده را خلاصه و مورد بحث قرار می‌دهد. سپس اشاره می‌کنیم که چگونه سازمان‌های ناشنوای مسلمان باید برای خاتمه عدم اتحاد و از بین بردن بعضی از سوءتفاهم‌هایی که باعث چنین مصیبتی در جامعه ناشنوای مسلمان شده است، تلاش کنند.

آخرین جلسات کنفرانس، برای اختتامیه کنفرانس چند تن از روسای مقامات مختلف سخنرانی کردند و اعلام نمودند که سومین کنفرانس بین‌المللی مسلمانان ناشنوا در سال ۲۰۱۸ و با میزبانی کشور کویت برگزار می‌گردد و از افرادی که در مدت برگزاری کنفرانس همکاری و حمایت کردند تشکر نموده و همچنین به رابطین زبان اشاره، مترجمان کنفرانس و به افراد سخنران و فعال لوح تقدیر و جوایزی اهدا گردید و عکس یادگاری دسته جمعی گرفته شد.

- **بعد از پایان کنفرانس**، رئیس فدراسیون ناشنوایان مالزی اعلام کرد: در روز دهم آذر ماه از هر کشور دو نفر به‌عنوان نماینده در جلسه‌ای که در مکان مؤسسه فدراسیون ناشنوایان مالزی برگزار می‌شود، شرکت نمایند.



ما به‌عنوان نمایندگان به همراه نمایندگان دیگر کشورها برای شرکت در جلسه‌ای که در سالن فدراسیون ناشنوایان مالزی برگزار شد، حضور داشتیم و در آن جلسه درباره چند مورد توضیحاتی ارائه شد. همچنین در خصوص برنامه‌ها و اهداف تا دو سال آینده پیشنهادهای را مطرح کردند و نمایندگان نظرات و پیشنهادات خود را دادند.

- انتخاب یازده نفر به‌صورت داوطلبانه برای پیگیری، بررسی و جمع‌آوری اطلاعات از طریق تحقیق و بررسی با هدف رسیده برای تهیه ساختار اساسنامه به مدت دو سال.
- اعلام پیش‌نویس اساسنامه به جهت تصویب و اتخاذ تصمیم در سال ۲۰۱۸ با میزبانی کشور کویت.
- گزارش درباره ارائه برنامه‌ها و اهداف فعالیت فدراسیون ناشنوایان مالزی.

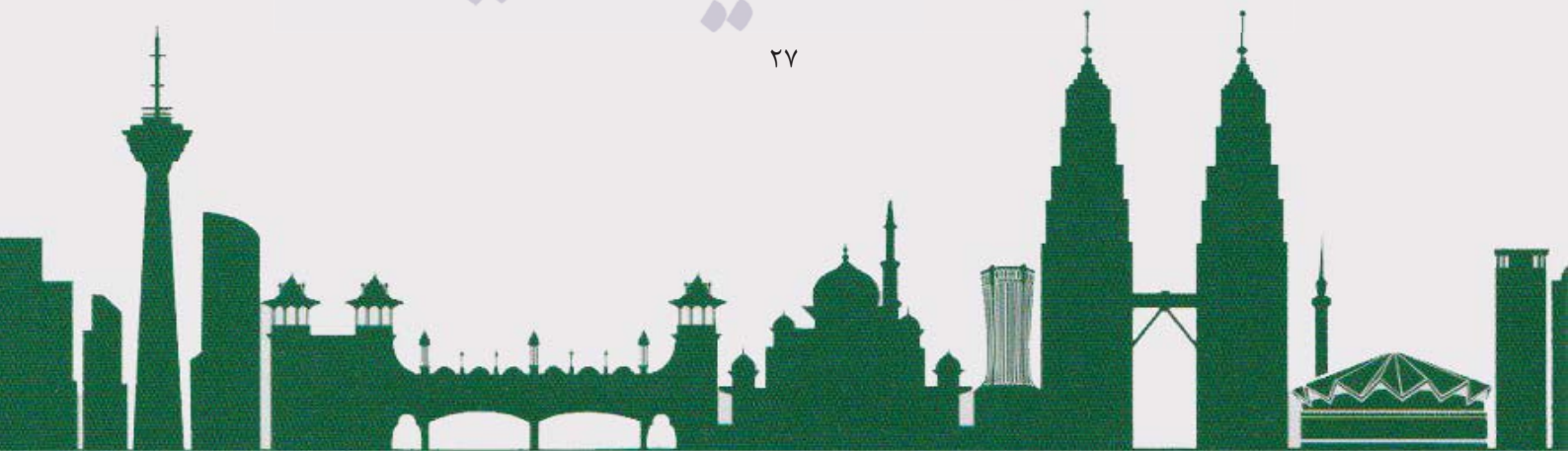
بازدید از فدراسیون ناشنوایان مالزی

فدراسیون مالزی ناشنوایان (MFD) یک سازمان غیر دولتی و در ماه دسامبر سال ۱۹۹۷ با هدف برای بهبود رفاه جامعه ناشنوایان و در عرصه‌های مهم آموزش و پرورش، مشاغل و اقتصادی - اجتماعی تاسیس شده است. این سازمان دارای ۱۳ عضو ناشنوای سازمانی می‌باشد. کار این مرکز تهیه کتب و مقالات آموزشی، توانبخشی، فرهنگ زبان اشاره و انجام پژوهش‌های لازم در زمینه ناشنوایان و تکنولوژی، خدمات رابطین زبان اشاره (مترجم)، برنامه‌های آموزشی مختلف از جمله: زبان اشاره، قرآن، سوادآموزی و کارگاه آموزشی صنایع دستی بانوان و کم‌توان ذهنی و ناشنوا، مشاوره، تمام کارهای مربوط به ناشنوایان و از برنامه‌ریزی تا اجرا توسط ناشنوایان و با مشارکت آنها انجام شود.

بازدید از رستوران ناشنوا و نانوایی

هدف از تاسیس و راه‌اندازی این رستوران و نانوایی:

- آگاهی و آشنایی افراد شنوا با زبان اشاره و شرکت کردن در کلاس زبان اشاره
- استخدام افراد ناشنوا
- اجرای برنامه‌های انگیزشی برای والدین و دانش‌آموزان در مدارس ناشنوایان
- بهبود کیفیت زندگی افراد ناشنوا و حمایت از حقوق خود در جامعه و نیاز به زندگی برابر با شنوها
- به هریک از اعضای ناشنوا در زندگی روزمره خود آموزش داده شود و به مهارت‌های مورد نیاز که توسط هر کارفرما ارائه شده برسد



- ناشنوا برنامه مستقل مهارت‌های زندگی خود را فراهم می‌کند و سبب اعتماد به نفس و شجاعت در کار می‌شود
- ارائه فرصت برای ناشنویان به مشارکت فعال و ارتباط با جامعه
- آگاهی بخشی و فرهنگ سازی برای نشان دادن اینکه این جامعه ناشنوا است که افراد ناشنوا توانایی انجام هر کاری را دارند و از دیگر اهداف آن ایجاد فرصت اشتغال برای افراد ناشنواست. روی دیوار این رستوران تصاویری الفبای و زبان اشاره نصب شده است تا مشتریان از طریق این تصاویر با زبان اشاره آشنا شوند.
- این رستوران فضای مناسبی برای جامعه شنوایان و ناشنویان است که دورهم جمع شوند و با فرهنگ ناشنوا آشنا شوند.

بازدید از مهد کودک ناشنویان

این مرکز اولین مرکزی است که کودکان ناشنوا و شنوا (بیشتر از کودکان شنوا در فامیل خود افراد ناشنوا دارند) باهم در یک محل آموزش می‌بینند. هدف از کار این مرکز نزدیک شدن و آشنایی کودکان شنوا با کودکان ناشنوا است که راه‌های برقراری ارتباط با آنها را بیاموزند و دیدگاه آنها نسبت به زبان اشاره و ناشنوا بودن تغییر کند و کودکان ناشنوا در آینده در ارتباط با افراد شنوا مشکلی نداشته باشند. همچنین در این مرکز هم مربی ناشنوا و هم شنوا کار می‌کنند و کلیه وسایل کمک آموزشی، اسباب بازی و انواع کتاب‌های مختلف وجود دارد.

از جمله خدمات مختلف:

- آموزش و ارائه برنامه مداخله به هنگام و مهارت‌های زندگی مستقل به طوری که کودکان ناشنوا بتوانند به سطح مطلوب رشد برسند
- ارائه مراقبت مناسب برای کودکان ناشنوا
- اجرای برنامه مداخله زودهنگام برای شنوایی کودکان
- هدایت به تسلط بر زبان اشاره به کودکان در مراحل اولیه
- توسعه زبان اشاره
- رشد شناختی اجتماعی
- گفتاردرمانی
- قصه‌گویی
- اتاق بازی - سرگرمی



- برگزاری نمایشگاه غرفه‌های مختلف
- مطالب سخنرانان در همان لحظه توسط سه رابط به زبان‌های اشاره مالزی - عربی - اشاره بین‌المللی ترجمه می‌شد.
- دو نفر رابطین (مترجمان) ناشنوا (آمریکایی) حجاب و پوشش اسلامی صحیح داشتند. قبل از شرکت در کنفرانس قوانین اسلامی را مطالعه کردند و اطلاعات خوبی در این زمینه داشتند و به احترام قوانین حجاب اسلامی را رعایت می‌کردند.
- آقای علی احمدی به‌عنوان رابط افتخاری از کشور ایران در مدت چهار روز تمامی جلسات کنفرانس را برای آقای سعید محمدی ترجمه می‌نمود.

سخن آخر:

از خداوند متعال برای همه دست‌اندرکاران امور ناشنوایان توفیق روز افزون خواهانیم

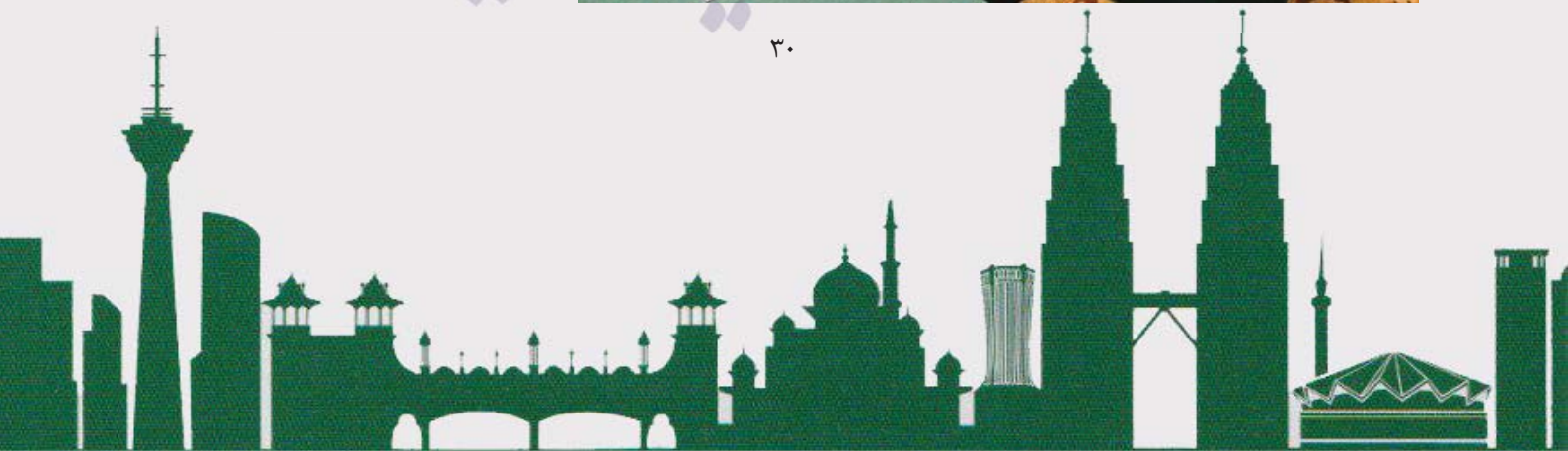
INCD

کانون ناشنوایان ایران





ایران

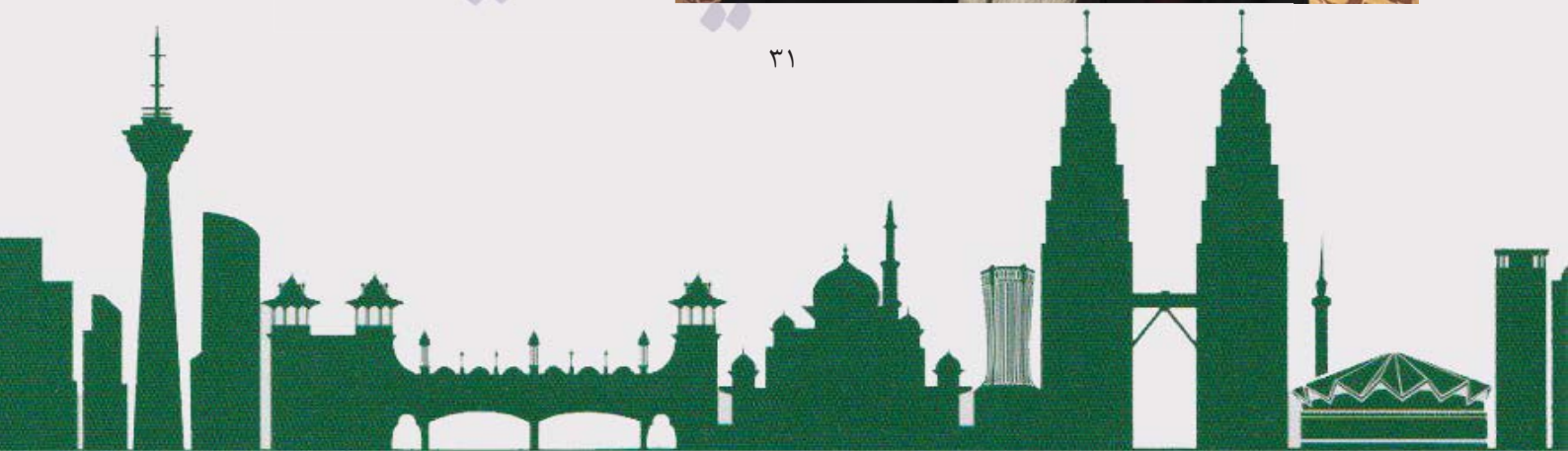


آقای محمد سزالی شاری، رئیس
فدراسیون ناشنویان مالزی



آقای ناشیرو عبداللہ، رئیس
مسلمانان ناشنوی جهان

سارا هوگ و نیکولا ہارل
اشمیت ، رابطین (مترجمان)
رسمی ناشنویان، آمریکا





آقای مارزوکى انگ، رئیس
سازمان ناشنواى مسلمان مالزی



شیخ عبدالعزیز بن صالح الحمید،
موسسه حقوقى ناشنوايان
عربستان سعودی

